

Translating Cultures Peru / Traduciendo Culturas Perú



UK | DUBAI | MALAYSIA



PUCP



Arts & Humanities
Research Council

Unequal Exchanges: The role of Peruvian indigenous translators and interpreters in resource-exploitation consultation processes

Heriot-Watt University, Edinburgh. 14:15-17:15, 12 April 2016

The Centre for Translation and Interpreting Studies in Scotland ([CTISS](#)) at Heriot-Watt University will host a symposium on the role of Peruvian indigenous translators and interpreters in consultations regarding the exploitation of natural resources. The symposium is open to the public. Registration is free, but places are limited. Please book yours [here](#).

Programme:

- Welcome
- Prof Rosemary Thorp (Peru Support Group): “Mining and the threat to indigenous communities”
- Mr Agustín Panizo (Head of the Indigenous Languages Division, Ministry of Culture, Perú): “Prior Consultation as a space for redefining communication between the State and the indigenous peoples of Peru”
- Presentation by Dr Jan Cambridge (Chartered Institute of Linguists): “A code of conduct is the scaffold supporting ethical safe outcomes”
- Prof Rosaleen Howard (Newcastle University), Dr Luis Andrade (Pontificia Universidad Católica del Perú) and Dr Raquel de Pedro (Heriot-Watt University): Findings of the project “Translating Cultures: The legislated mediation of Indigenous Rights in Peru”
- Q&A session

The event will be followed by a drinks reception.